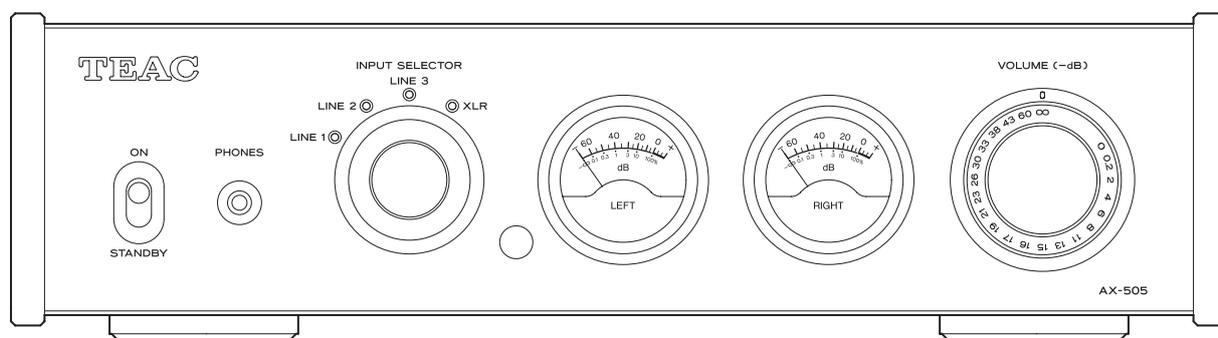


TEAC

AX-505

INTEGRATED AMPLIFIER

綜合擴大機
使用說明書



重要安全須知

您對本產品的選擇充分顯示了您對音響設備的精通，我們十分感謝您的惠顧，並為本公司提供優質產品一貫傳統而感到無比的自豪。為使您的裝置與使用能得到最好的發揮，我們建議您在連接和操作您的系統之前，花點時間閱讀本說明書。這樣可以掌握系統連接方法和使用要點，讓您的欣賞與享受從一開始就能獲得增強。您將會發現，我們的設計、製造與操作方便及可用性，均為滿足顧客的需求所作的各種探索與努力。

請妥善保管本說明書以備將來查用。

備忘記錄

當您要向經銷商提出諮詢和維修要求時，請參看保證書上之品牌機型和型號。

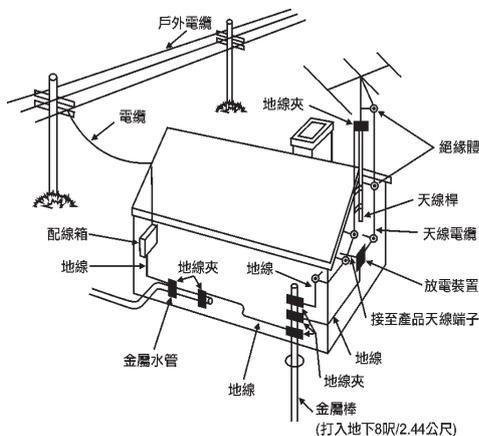
機型：_____ 機號：_____

開箱

請小心開箱並注意將全部附件放在一個地方，以防止遺失。請檢查任何搬運損壞的可能。如果您的裝置有損壞或不能操作，請立即通知貴地經銷商。如果裝置直接運到您的住處，請您儘快與裝運公司聯繫。祇有收貨人(接收裝置的個人或公司)才有權利就搬運損壞問題向承運者提出賠償。我們建議您保存好原裝紙箱和包裝材料，以備將來搬運時使用。

重要的安全工作！

在安裝系統前請確認室內插座及室外天線的接地線是否確實做好，當雷擊或漏電現象產生時，它將有效保護您及器材的安全。關於接地導線的尺寸，接地電極的連接辦法，以及對接地電極的各種要求，請查閱國家電氣規程的810節，ANSI/NFPA No.70-1984，並參照以下示意圖。



根據“國家電氣規程”的地線接地圖例



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



警告：為了降低電擊風險，請勿移動上蓋(或後背板)，機箱內部沒有任何可供用戶使用的零件。若您需要維修服務，請洽當地合格電器維修人員為您處理。



正三角形內有箭頭的閃電標誌，提醒用戶注意：機箱內部存有足以讓人觸電的未被絕緣電壓。



正三角形內為驚嘆號的標誌，提醒用戶注意：請參考產品所附的印刷品中，重要的操作保養須知。

警告：

為了預防火災或電擊，請勿將本產品暴露在雨中或溼氣中。

注意：

- 請勿移除外殼或打開產品讓內部零件外露。機箱內部沒有任何可供用戶自行維修的零件。
- 若您的產品出現問題，請接洽您購買此產品的商店尋求服務。在問題尚未解決之前，請勿繼續使用本產品。
- 未按照說明書指示控制、修改、操作產品，可能會導致輻射外洩的危險。

重要安全指示

- 1) 請詳讀本操作手冊。
- 2) 請妥善保存本操作手冊。
- 3) 請注意所有警語。
- 4) 請遵照本操作手冊內所有指示。
- 5) 不要在接近水的地方使用此機器。
- 6) 僅用乾布擦拭清潔機器。
- 7) 請勿擋住通風口，請遵照廠商指示安裝機器。
- 8) 不要將本產品安裝在熱源附近，例如散熱器、暖氣機、暖爐、或其它會產生熱氣的設備(包含擴大機)。
- 9) 不要使用無極性區分插頭或安全功能失效的接地型插頭。極性區分的插頭有兩片導電片，其中一片較寬。接地型插頭則有兩片導電片及第三根接

重要安全須知

地針腳。較寬的導電片或第三根針腳皆是為了保障您的安全而提供的。若隨附的插頭不適用您的插座，請聯絡電工更換電源插座。

- 10) 請避免踩踏或扭轉電源線，尤其是插頭、多孔插座以及機器與電源線連接的地方。
- 11) 僅使用製造商指定的附件/零件。
- 12) 僅使用製造商指定或隨產品售出的推車、底座、三腳架、托架或桌檯。
- 13) 下大雷雨期間或長時間不使用產品時，請將插頭拔出電源插座。
- 14) 若需服務，請尋求合格專業人員協助，機器損傷時，維修是必須的，例如電源線或插頭損壞、有液體濺入或物體掉落於產品內、機器曝露於雨中或濕氣中、機器無法正常操作或掉落到地上等。

- 本產品POWER或STANDBY/ON鍵切換不在ON位置時，會由壁上交流電插座消耗微量非操作性電力。
- 本產品應該儘可能地放置在靠近AC交流電插座，您才可以隨時容易地拔除電源插頭。
- 耳機和頭戴式耳機與機器一同使用時，請特別小心過高音量會導致聽覺受損。

⚠ 注意

- 請勿讓機器受液體潑灑。
- 請勿將任何帶有液體的物品置於機器上，例如花瓶。
- 請勿將本產品放置在受侷限範圍內，例如書架堆或類似的傢俱。
- 插座使用延長線時，切換開關須保持隨時可輕易操控。
- 若產品使用電池(包含電池組或安裝電池)，請勿將電池曝於日光、火源或過多的熱源中。
- 請注意：此產品使用可替換的鋰電池：若電池更換不正確時，會有爆裂的危險。僅限更換相同或同型的電池。

⚠ 警告

- Class I類結構的機器，應該連接配有保護性接地結構的AC交流電源插座。

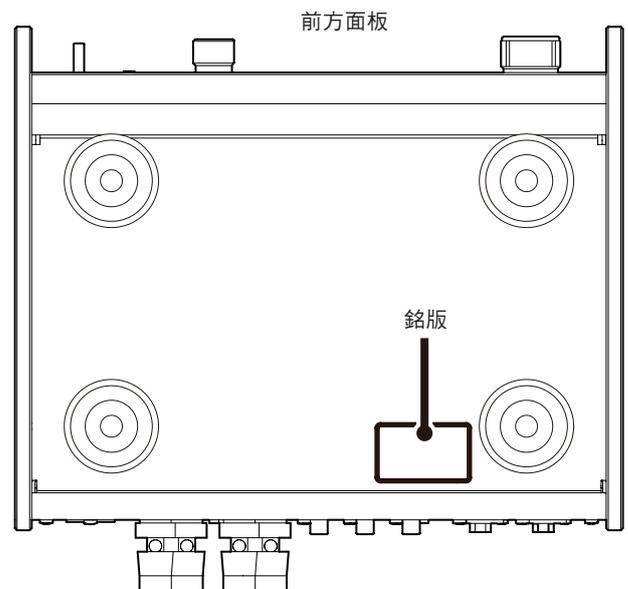
- 未經合格責任方明確批准的變更或修改機器可能會導致用戶無權操作設備。

⚠ 電池使用須知：

錯誤使用電池會造成電池破損或液體外漏，進而導致火災、傷害或使附近的物品受到汙損。請詳細閱讀及遵行下列注意事項：

- 請根據電池的⊕極/⊖極標記方向安裝電池。
- 請使用相同類型的電池，請勿混用不同類型的電池。
- 若長時間不使用遙控器(超過一個月)，請將電池取出，以防液體滲出。
- 若電池內的液體已經滲出，請將電池座內部的液體擦拭乾淨，並且更換電池。
- 請勿使用規定以外的電池類型，且不要將新舊電池混合使用；亦請勿混用不同類型的電池。
- 請勿將電池加熱、拆解或投入火源或丟棄水中。
- 請勿將電池與其他金屬物品同時攜帶或儲存，電池有可能會短路、流出液體或爆裂。
- 切勿將電池充電，除非是可充電電池種類。

銘版位於機器的底部，如下圖所示。



感謝您購買TEAC的產品，請詳讀本操作手冊，以讓機器達到最佳性能。閱畢此手冊後，請將手冊與保證卡置於安全處，以供未來參考。

重要安全須知.....	2
附件.....	4
保養.....	4
TEAC官方網站.....	4
使用之前	5
遙控器使用須知.....	5
連接喇叭	6
連接器材.....	7
連接耳機.....	8
名稱與功能(主機).....	9
名稱與功能(遙控器).....	10
基本操作	11
疑難排解.....	13
規格.....	14

請確認箱子內是否內含以下所有附件。

若以下任何附件遺失，或是附件在運輸過程中損壞，請聯絡您購買的商家：

電源線 x1

遙控器(RC-1332) x 1

遙控器電池(AAA) x2

操作手冊 x1，保證卡 x1

- 操作手冊請妥善保存，以便未來參考。

保養

使用稀釋的中性清潔劑沾溼軟布，將機體上蓋與表面的髒污擦拭乾淨。

請勿使用化學處理的溶劑、稀釋劑或其他相似成分的溶劑，因為它們可能會破壞機器的表面。

⚠ 安全起見，在清潔器材前請將電源線從插座拔除。

TEAC官方網站

您可以從TEAC全球網頁下載此型號的更新檔：

<http://teac-global.com/>

於TEAC Downloads部分，點選您所想使用的語言，然後開啟下載頁面。

⚠ 放置相關注意事項

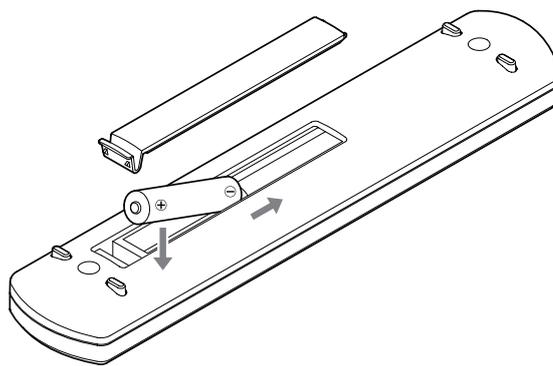
- 請將產品放置於穩固的表面，並靠近您容易操作的音響設備。
- 請勿將機器安裝於可能產生熱能的地方，包含陽光直射處，靠近散熱器、暖氣機、火爐或是擴大機附近。
請避免將機器放置於灰塵過多、過冷及過度潮濕的地方。
- 安裝機器時，請確保機器與牆壁和其他設備之間至少留有一些空間(至少3cm)，讓機器能夠良好散熱。舉例來說，若您將機器放在架子中，請在機器上方至少留有5cm 的空間，且在機器後方至少留有10cm的空間。若無法提供足夠的散熱空間，機器內部可能會產生過多熱能，可能造成火災。
- 您可能將此機器與PD-501HR、NT-505或其他501/503/505系列相疊使用，但熱能可能會讓保護電路產生短路，聲音會突然停止。因此請將此機器放在最上層，讓它與牆壁及其他設備間保持足夠的距離，以增加散熱效果。
- 請勿將CD、CD-Rs、錄音帶或其他易受熱能影響的音頻設備放置於機器的上方，這樣做可能會導致這些物品受損。
- 請勿將布放置於機器上方，或是將機器放置於寢具或厚地毯上方，這麼做可能讓機器過熱，使機器受到損害。
- 使用中請勿移動機器。
- 相連接的當地電壓應符合本機身後面板標示電壓。若您有任何疑問，請洽當地有執照的電器人員。
- 請勿打開機箱，這將會影響您的原廠保固及可能導致電路短路或電擊危險。若有異物進入機體內，請洽當地經銷商或維修人員為您服務。
- 由插座移除電源線時務必緊握插頭，請勿僅拉電線。

使用電池注意事項

- ⚠ 錯誤使用電池會造成電池破裂或是液體流出導致火災、傷害或使附近的物品受到汙損。請詳細閱讀及遵行第3頁注意事項。
- 使用遙控器的時候，將遙控器對準主機遙控感應器方向，距離為5公尺之內。請勿在機器與遙控器之間放置任何障礙物。
- 若訊號接收器直接曝於陽光或強光下，遙控器可能會無法運作，若此情況產生，請將機器移至別處。
- 請注意：使用此遙控器，可能會無意地操控其他透過紅外線操作的器材。

安裝電池

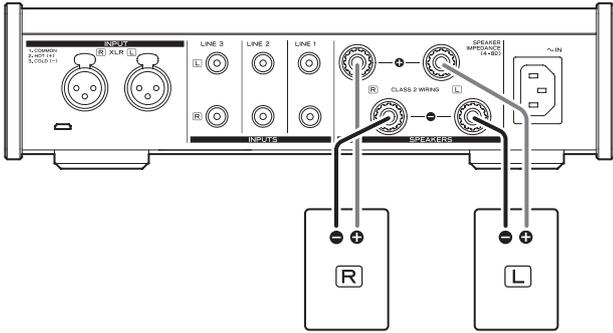
請從遙控器的背面將電池蓋移除，並放入兩個AAA電池，電池的正負極如下擺放，最後蓋上後蓋。



更換電池

如果遙控器和主機之間所需操作距離愈來愈近，或按遙控器的按鍵時機器沒有回應，請更新電池。根據電池的說明或當地環保局的指示，處理使用過的電池。

連接喇叭



⚠ 連接喇叭前的注意事項

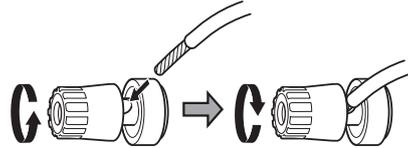
- 所有連接完成後再連接電源插頭到壁上插座。
- 請詳細閱讀您要連接其他設備的操作手冊，並按照指示操作。
- 當左右接地共享內建擴大機的超低音時，根據連接狀況可能無法使用。

⚠ 請注意

- 此機器與最大阻抗介於 4Ω 到 8Ω 之間的喇叭相容，尤其是使用阻抗低於 4Ω 的喇叭，可能會啟動保護電路，且聲音輸出會停止，某些情況下，可能會造成機器與喇叭的損傷。
- 此機器的紅色喇叭端子為 \oplus (正極)；黑色喇叭端子為 \ominus (負極)。一般而言，喇叭線會標示 \oplus (正極)，區別線材的 \ominus (負極)。連接有標示的線材至紅色喇叭端子為 \oplus ，沒有標示的線材至黑色喇叭端子為 \ominus (負極)。
- 若喇叭芯線外露的部分與其他電線、端子、機殼以及本機其他金屬部分碰觸，會造成短路。
- 決不允許喇叭線短路。
- 為了避免噪音，請勿將喇叭線與電源線或其他電線纏繞在一起。

連接喇叭線

- 1 將喇叭線的外皮移除1公分(0.4")，並將芯線轉緊。
- 2 將端子的蓋子逆時鐘轉鬆開。
- 3 將芯線穿入端子螺絲的空隙中，並將端子的蓋子向右轉緊(順時鐘)，以安全連接。



- 請勿讓線材的外皮鎖到端子。

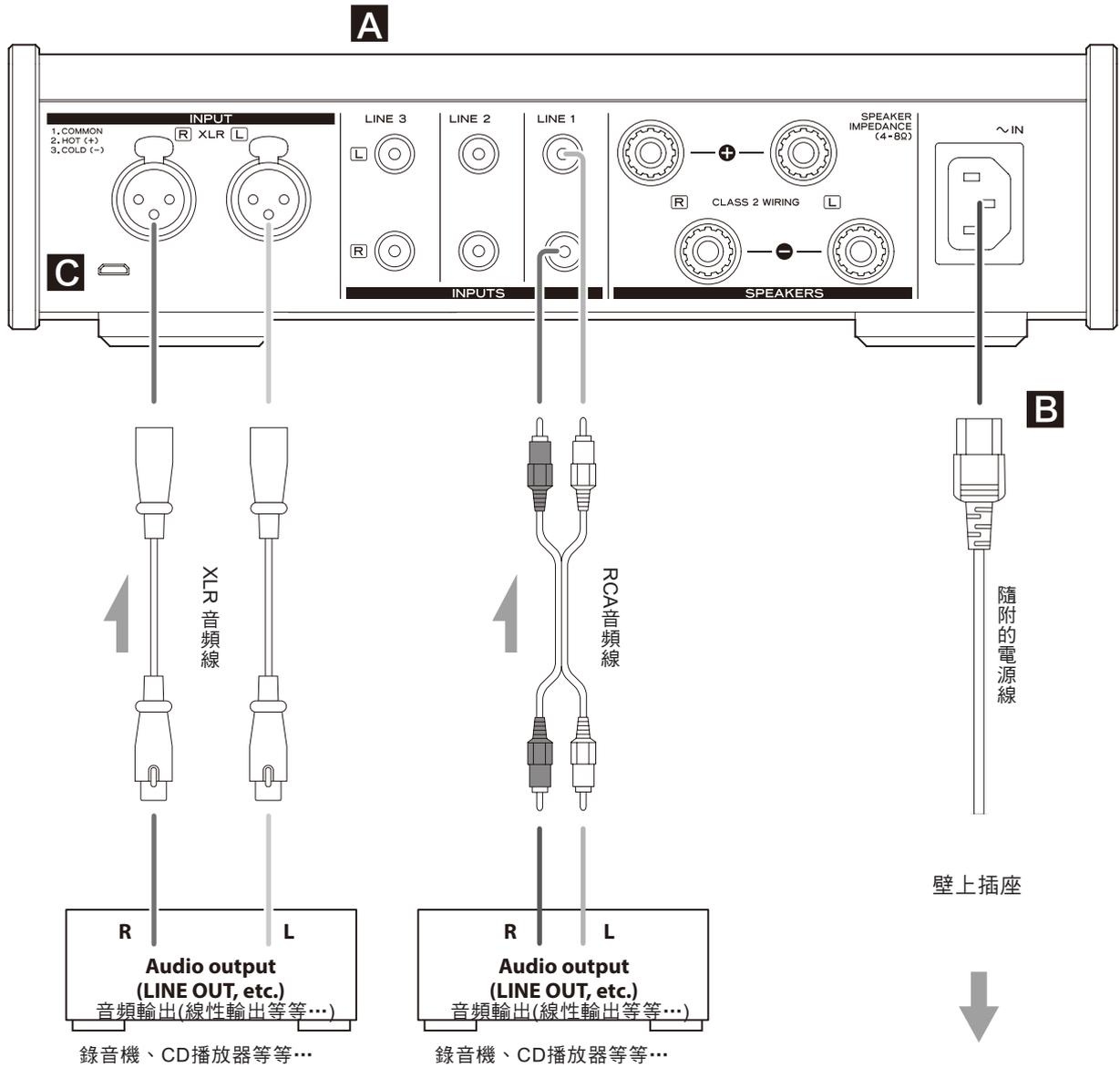
- 4 請輕輕拉扯電線確認其是否已穩固連接。

使用香蕉叉連接喇叭

您可使用市售香蕉叉連接喇叭，請先將喇叭線與香蕉叉連接，然後再將插頭插入端子內。

- 在使用香蕉叉之前請先將端子的保護蓋移除。
- 於此機器使用香蕉叉頭之前，請先仔細閱讀香蕉叉頭的說明指示。

連接器材



連接器材

A 類比音頻輸入端子 (LINE 1)、(LINE 2)、(LINE 3)、(XLR)

輸入類比立體聲音頻訊號。

使用此端子連接至卡式錄音機、CD播放器或其他類比音頻輸出設備。

請將機器的R(右)端子連接到輸入來源設備的右(R)端子；同樣的，L端子連接到輸入來源設備的左(L)端子。

- 此機器的XLR端子為2: HOT。

請使用市售音頻線連接這些裝置。

- LINE 1： RCA 音頻線
- LINE 2： RCA 音頻線
- LINE 3： RCA音頻線
- XLR： XLR平衡線

B 電源插座(~IN)

請將機器所附的電源線插在此處。請在完成所有連接後，再將電源插頭插入壁上插座。

⚠ 僅能使用TEAC隨附的電源線，使用不同的電源線可能會造成火災或電擊。

⚠ 若長時間不使用本機時，請拔除電源插頭。

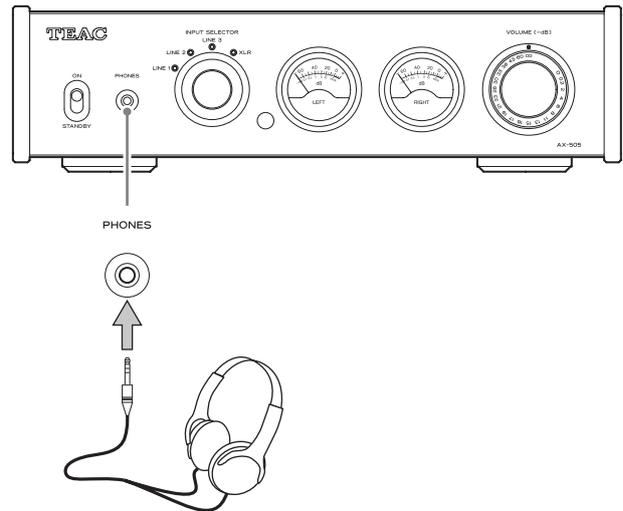
⚠ 在完成所有連接前，請勿開啟器材的電源。

- 仔細閱讀您要連接設備的使用說明，並且遵循指示連接。
- 請勿將連接線與電源線纏繞，這樣可能會因為雜訊干擾而出現噪音。
- 請將所有連接插頭確實連接。

C 維修孔

維修專用，除了公司維修部建議外，請勿連接任何線材至此孔。

與耳機連接



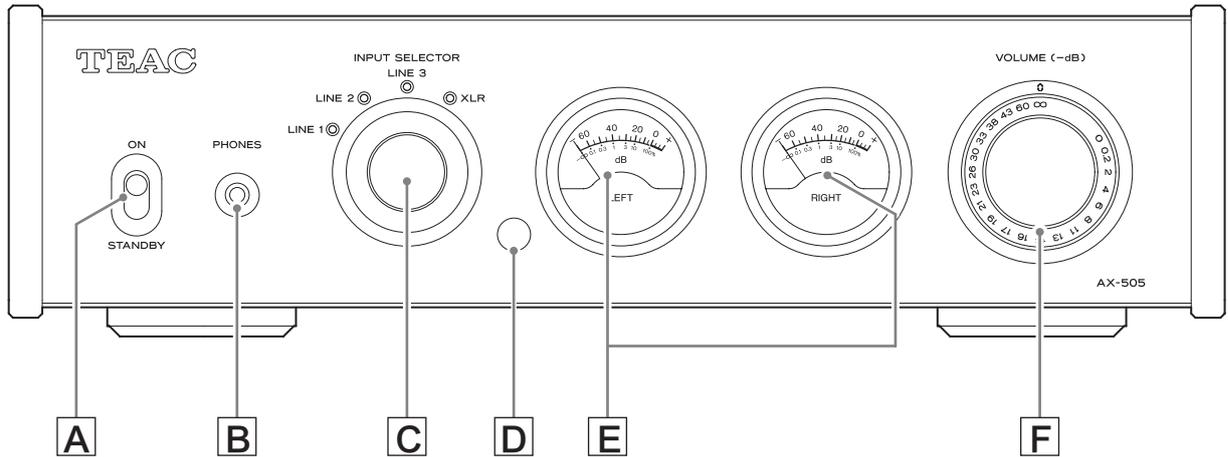
⚠ 警告

配戴耳機的時候，請勿連接或拔除耳機，或將機器開啟或關閉。

這麼做可能會產生瞬時噪音，將會損害您的聽力。

戴上耳機之前，請永遠將音量設定為最小聲(-∞dB) (第11頁)。

名稱與功能(主機)



A STANDBY/ON鍵 / 待機/電源鍵

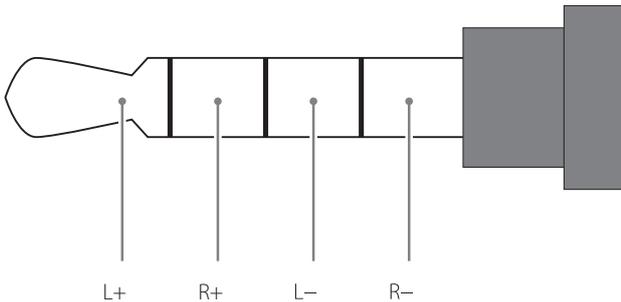
切換此鍵開啟關閉器材。

B PHONES jack / 耳機插孔

使用標準3.5mm (1/8")立體聲迷你插頭連接。(第9頁)

- 耳機擴大電路使用左右獨立的四極連接器進行接地。可以使用普通3極或4極插頭。
- 若耳機與本機器連接，耳機輸出將開啟，音頻將不會從後背版的喇叭(SPEAKERS) 端子輸出。

接線圖解



C INPUT SELECTOR knob / 輸入選擇旋鈕

選擇輸入音源。被選擇的輸入指示燈會亮起。

D Remote control signal receiver / 遙控接收器

接收遙控器傳遞的訊號。使用遙控器時，請對準此感應器。

E Level meters / 音量儀表

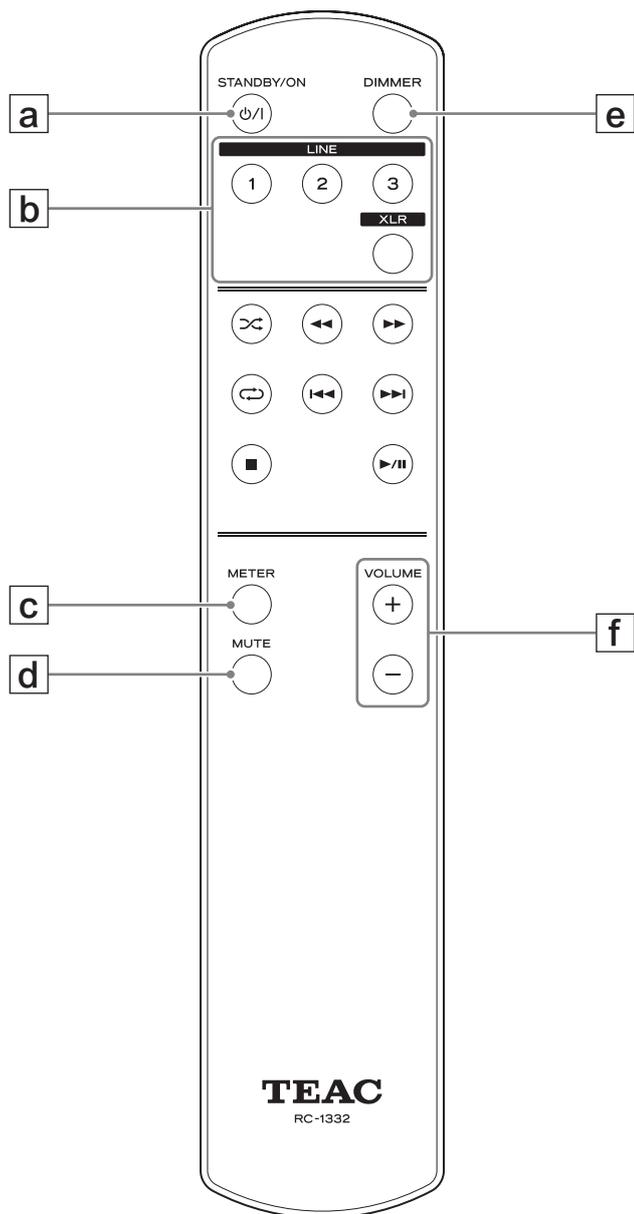
顯示輸出音量。

F VOLUME knob / 音量旋鈕

調整音量。順時鐘(向右)旋轉以增加音量，逆時鐘(向左)旋轉以降低音量。

最大音量為0，最小音量為 $-\infty$ 。(負無限)當開啟機器前，請先設定音量為 $-\infty$ 最小聲。若未執行此動作，聲音會突然變得很大聲，有可能會損傷喇叭與您的聽力。

名稱與功能(遙控器)



a STANDBY/ON / 待機/電源鍵

按壓此鍵開啟/關閉器材。

b 輸入選擇鍵

選擇播放訊源。

c METER / 電平鍵

按壓此鍵改變電平。

d MUTE / 靜音鍵

按壓此按鍵暫停聲音輸出，再次按壓恢復到之前的音量。(第12頁)

長壓此鍵取消靜音。(第12頁)

e DIMMER / 亮度鍵

更改輸入指示燈和電平儀表亮度。重複按此按鍵，將依照以下的順序循環燈光與設定。

高亮度，儀表使用中
↓
中亮度，儀表使用中
↓
低亮度，儀表使用中
↓
無亮度，儀表功能關閉

f VOLUME(+, -) / 音量鍵(+/-)

調整音量。

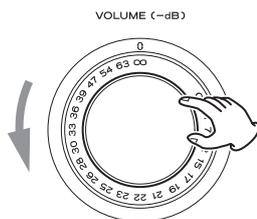
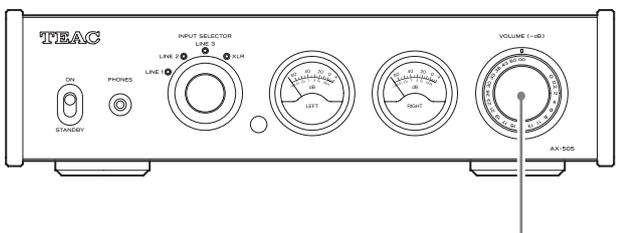
長壓音量鍵可以持續改變音量。

- AX-505所附的RC-1332遙控器適用於AX-505與PD-501HR。此說明書告知如何同時使用此遙控器與AX-505。
- 當主機與遙控器擁有相同功能的按鍵，此說明書告知如何使用其中任何一種按鈕，以便以相同方式操作相對應按鍵。

基本操作

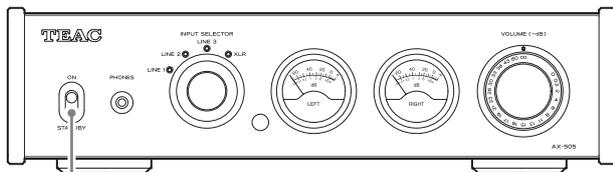
1 將音量調到最小

請使用音量旋鈕或遙控器的音量鍵將音量調整至最小聲。



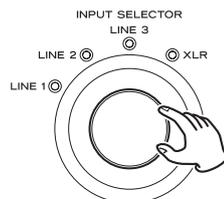
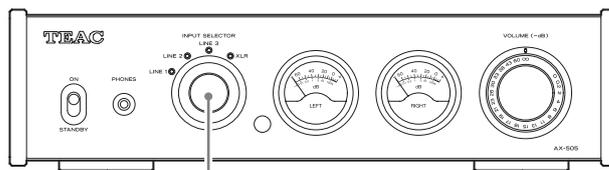
-∞ dB: 最小音量
0 dB: 最大音量

2 將STANDBY/ON鍵切換至ON



輸入指示燈會閃爍且靜音功能開啟。當擴大器操作穩定，指示燈會亮起且靜音功能關閉。

3 旋轉輸入選擇旋鈕選擇輸入音源

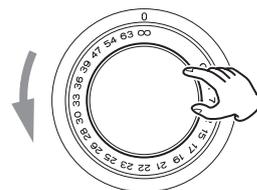
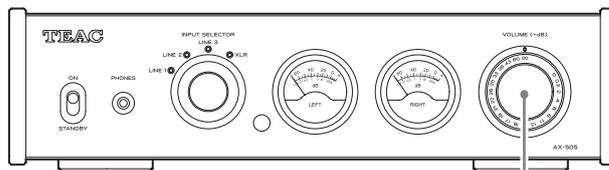


選擇來源的指示燈會亮起。

4 操作播放器材

請參閱操作設備的說明書。

5 調整音量



-∞ dB: 最小音量
0 dB: 最大音量

請使用音量旋鈕或是遙控器的音量鍵將音量調整至最佳狀態。



基本操作

自動省電開關

本機擁有自動省電功能。
自動省電功能開啟時，若超過30分鐘沒有音頻輸入，機器會自動進入待機模式。

開機時可以透過輸入指示燈檢查自動省電功能。

自動省電功能開啟

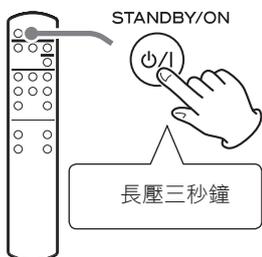
單一輸入指示燈每兩秒閃爍一次。

自動省電功能關閉

所有輸入指示燈亮起兩秒，選擇的輸入指示燈每兩秒閃爍一次。

改變自動省電功能開啟或關閉

- 1 按壓遙控器的STANDBY/ON電源鍵，使器材進入待機模式。
- 2 長按遙控器STANDBY/ON電源鍵三秒鐘。
器材開啟後，所有輸入指示燈亮起，自動省電功能改變。

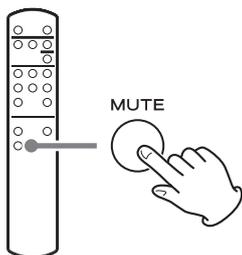


靜音模式

若您想暫時靜音，請按壓遙控器MUTE靜音鍵。

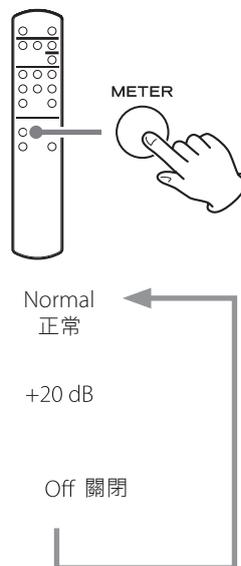
- 靜音模式下，輸入指示燈閃爍。

再次按壓遙控器MUTE靜音鍵取消靜音模式。



更改電平

按壓遙控器上的METER電平鍵改變電平，選項循環如下：

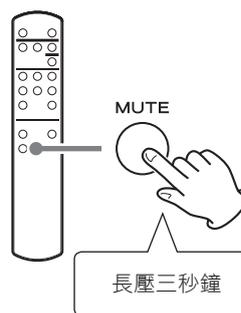


- 當電平表選擇為+20 dB時，指針移動速度會比平常快。

恢復原廠設定

將音量關至最小聲，長壓遙控器MUTE靜音鍵3秒鐘。

輸入來源指示燈與電平顯示錶閃爍後，AX-505恢復原廠設定。



疑難排解

若您在操作機器時有任何問題，在送修之前，請花點時間閱讀以下指示，若機器仍無法正常操作，請與您的經銷商聯絡。

一般

機器無法開啟

→ 請確認電源線插頭已完全插入插座中，若插座為切換插座，請確認開關在ON的位置。

→ 將不同的電器連接至插座以確認該插座是否有電。

無聲音輸出

→ 調整音量旋鈕，順時鐘(向右)旋轉以增加音量。(請參考第9頁)

→ 旋轉輸入選擇旋鈕(INPUT SELECTOR)至您欲聆聽的音訊來源。(請參考第11頁)

→ 重新確認與其他器材的連接。

遙控器無作用

→ 使用遙控器前，請將器材上STANDBY/ON 待機/電源鍵設定至ON的位置。

→ 若電池沒電，請更換一組新電池。

→ 遙控器與機器之間若有障礙物，遙控器便無法運作，請將遙控器對準機器，並將距離調整在5公尺內。

電視或其他電子產品無法正常操作

→ 有些可以接收無線遙控器訊息的電視，會因為AX-505的遙控器操作造成錯誤。如果發生錯誤，在使用本機遙控器時請將其他器材的電源先關閉。

雜音

→ 請將AX-505擺放位置遠離電視、微波爐及其他有強烈電磁波的器材。

有哼聲雜音

→ 若連接的訊號線接近電源線、日光燈或類似的干擾物，請盡量增加器材與這些設備之間的距離。

耳機的其中一個聲道沒有聲音

→ 請確認耳機插頭已完全插入耳機孔。

電平儀表燈持續閃爍且無聲音輸出

→ 喇叭線的⊕和⊖可能短路了，請將機器關閉，並檢查喇叭連接。

聲音輸出突然停止且電平儀表燈持續閃爍

→ 過熱、過載或其他原因會啟動保護電路，請先將電源切換至STANDBY待機，檢查電源與喇叭線的連接，並等待幾分鐘後再將機器切換至ON重新啟動。

→ 若機器過熱請增加AX-505與牆壁和其他器材的距離，增加散熱空間。

自動省電裝置讓機器進入待機模式

→ 切換電源鍵至STANDBY再開啟。

規格

擴大機

額定輸出..... 115W + 115W (4Ω, 1kHz, THD 0.8%)
70W + 70W (8Ω, 1kHz, THD 0.8%)

相容喇叭阻抗範圍..... 4Ω~8Ω

總諧波失真..... 0.002%
(8Ω, 1kHz, 1W, JEITA)

噪訊比(輸入短路)

線性輸入..... 110dB(8Ω, 1kHz, IHF-A)
頻率響應 10Hz-50kHz (5dB)
(8Ω, 1kHz, 1W, JEITA)

耳機輸出

端子..... 標準3.5mm (1/8")4極立體聲插孔
最大輸出電平..... 360 mW + 360 mW
(into 32Ω load, THD10%, JEITA)

頻率響應 5Hz - 150kHz(3 dB)
失真..... 0.003%
(30mW output into 32Ω load, JEITA)

噪訊比..... 115 dB
相容阻抗範圍..... 16 - 600 Ω

類比輸入

線性端子..... 3對
最大輸入電平..... 2.5 Vrms
輸入阻抗..... 10 kΩ 以上

XLR端子..... 1對
最大輸入電平..... 3 Vrms
輸入阻抗..... 10 kΩ 以上

一般

電源供應

台灣版本..... AC120V, 60Hz

功率消耗..... 56W

尺寸(Wx Hx D)(包含端子)..... 290 x 81.2 x 264 mm

重量..... 4.2Kg

操作溫度..... +5°C 至+35°C

操作濕度..... 5% -85% (無凝結狀態)

儲存溫度..... -20°C -+55°C

- 規格與外觀會因升級而改變，恕不另行通知。
- 重量及材積皆為約略值。
- 使用說明書中的圖示，可能因生產型號而有所不同。

© 本操作手冊的中文版權為勝旗，有關於本手冊內容之任何疑問，請與TEAC經銷店聯繫。若尚有任何不足之處，請與本公司客服部門聯繫。

TEAC

總代理：勝旗電器貿易有限公司
台北市承德路三段277號10F TEL: (02)2597-4321 FAX: (02)2596-0902
<http://www.winkey-audio.com.tw>

TEAC